

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, AUGUST 8, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 8 AOÛT 2026

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices 2177

 Appointment opportunities 2181

Parliament

 House of Commons 2182

 Office of the Chief Electoral Officer 2182

Commissions 2183

 (agencies, boards and commissions)

Miscellaneous notices 2192

 (banks; mortgage, loan, investment,
 insurance and railway companies; other
 private sector agents)

Index 2193

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement 2177

 Possibilités de nominations 2181

Parlement

 Chambre des communes 2182

 Bureau du directeur général des élections ... 2182

Commissions 2183

 (organismes, conseils et commissions)

Avis divers 2192

 (banques; sociétés de prêts, de fiducie
 et d’investissements; compagnies
 d’assurances et de chemins de fer;
 autres agents du secteur privé)

Index 2194

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION
ACT, 1999***Order 2026-66.1-01-02 Amending the Non-Domestic
Substances List*

Whereas, under subsection 66.1(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment has added the substances referred to in the annexed Order to the *Domestic Substances List*^c;

Therefore, the Minister of the Environment makes the annexed *Order 2026-66.1-01-02 Amending the Non-domestic Substances List* under subsection 66.1(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b.

Ottawa, July 28, 2026

Julie Dabrusin
Minister of the Environment

**Order 2026-66.1-01-02 Amending the
Non-domestic Substances List****Amendment****1 Part I of the *Non-domestic Substances List*¹ is
amended by deleting the following:**

54-71-7	980-71-2	10043-83-1
59-52-9	1119-87-5	10578-34-4
99-10-5	2068-80-6	12211-28-8
140-99-8	2490-97-3	13552-80-2
304-55-2	3055-97-8	13837-60-0
372-75-8	3578-72-1	16456-36-3
505-73-7	3910-88-1	16899-10-8
512-42-5	4403-12-7	17627-10-0
544-62-7	5422-34-4	18917-93-6
603-50-9	6261-30-9	19035-79-1
604-68-2	6304-31-0	19248-94-3
613-03-6	9001-12-1	25212-15-1
617-05-0	9004-84-6	26402-22-2
762-26-5	9009-65-8	26636-40-8

^a S.C. 2023, c. 12, s. 14

^b S.C. 1999, c. 33

^c SOR/94-311

¹ Supplement, *Canada Gazette*, Part I, January 31, 1998

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)***Arrêté 2026-66.1-01-02 modifiant la Liste extérieure*

Attendu que, en application du paragraphe 66.1(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, la ministre de l'Environnement a inscrit sur la *Liste intérieure*^c les substances visées par l'arrêté ci-après,

À ces causes, en vertu du paragraphe 66.1(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, la ministre de l'Environnement prend l'Arrêté 2026-66.1-01-02 modifiant la Liste extérieure, ci-après.

Ottawa, le 28 juillet 2026

La ministre de l'Environnement
Julie Dabrusin

**Arrêté 2026-66.1-01-02 modifiant la Liste
extérieure****Modification****1 La partie I de la *Liste extérieure*¹ est modifiée
par radiation de ce qui suit :**

54-71-7	980-71-2	10043-83-1
59-52-9	1119-87-5	10578-34-4
99-10-5	2068-80-6	12211-28-8
140-99-8	2490-97-3	13552-80-2
304-55-2	3055-97-8	13837-60-0
372-75-8	3578-72-1	16456-36-3
505-73-7	3910-88-1	16899-10-8
512-42-5	4403-12-7	17627-10-0
544-62-7	5422-34-4	18917-93-6
603-50-9	6261-30-9	19035-79-1
604-68-2	6304-31-0	19248-94-3
613-03-6	9001-12-1	25212-15-1
617-05-0	9004-84-6	26402-22-2
762-26-5	9009-65-8	26636-40-8

^a L.C. 2023, ch. 12, art. 14

^b L.C. 1999, ch. 33

^c DORS/94-311

¹ Supplément, *Partie I de la Gazette du Canada*, 31 janvier 1998

26793-35-1	67801-20-1	87362-54-7	26793-35-1	67801-20-1	87362-54-7
27841-04-9	68127-22-0	91069-39-5	27841-04-9	68127-22-0	91069-39-5
27841-06-1	68130-24-5	91069-40-8	27841-06-1	68130-24-5	91069-40-8
28305-25-1	68130-52-9	93981-97-6	28305-25-1	68130-52-9	93981-97-6
29059-24-3	68877-55-4	94201-19-1	29059-24-3	68877-55-4	94201-19-1
34364-24-4	68908-98-5	96499-68-2	34364-24-4	68908-98-5	96499-68-2
36521-89-8	68919-21-1	99343-90-5	36521-89-8	68919-21-1	99343-90-5
37309-58-3	68936-89-0	99343-91-6	37309-58-3	68936-89-0	99343-91-6
38517-23-6	68951-62-2	127770-27-8	38517-23-6	68951-62-2	127770-27-8
41672-81-5	68956-08-1	132207-31-9	41672-81-5	68956-08-1	132207-31-9
41760-23-0	70214-77-6	134737-05-6	41760-23-0	70214-77-6	134737-05-6
50638-95-4	70913-86-9	141121-11-1	50638-95-4	70913-86-9	141121-11-1
51115-67-4	71032-90-1	144470-58-6	51115-67-4	71032-90-1	144470-58-6
51158-08-8	71185-87-0	179911-08-1	51158-08-8	71185-87-0	179911-08-1
52558-73-3	71566-49-9	189440-77-5	52558-73-3	71566-49-9	189440-77-5
53026-67-8	78103-84-1	199277-69-5	53026-67-8	78103-84-1	199277-69-5
54684-78-5	81782-89-0	215231-33-7	54684-78-5	81782-89-0	215231-33-7
59231-35-5	85392-03-6	220622-96-8	59231-35-5	85392-03-6	220622-96-8
61757-59-3	85392-04-7	287115-59-7	61757-59-3	85392-04-7	287115-59-7
63663-21-8	85392-05-8	287115-61-1	63663-21-8	85392-05-8	287115-61-1
64519-44-4	85392-06-9		64519-44-4	85392-06-9	
66161-62-4	85895-78-9		66161-62-4	85895-78-9	

Coming into Force

2 This Order comes into force on the day on which Order 2026-66.1-01-01 Amending the Domestic Substances List comes into force.

DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS

CRIMINAL CODE

Designation as fingerprint examiner

Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby designate the following persons of the Vancouver Police Department as fingerprint examiners:

Paul Bennett
Victoria Dickinson
Stephen Haras
Connor Labossiere
Owen Wood

Ottawa, July 29, 2026

Amy Johnson
Director General
Crime Prevention Branch

Entrée en vigueur

2 Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'Arrêté 2026-66.1-01-01 modifiant la Liste intérieure.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE

CODE CRIMINEL

Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales

En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je nomme par la présente les personnes suivantes du service de police de Vancouver à titre de préposé aux empreintes digitales :

Paul Bennett
Victoria Dickinson
Stephen Haras
Connor Labossiere
Owen Wood

Ottawa, le 29 juillet 2026

La directrice générale
Secteur de la prévention du crime
Amy Johnson

DEPARTMENT OF TRANSPORT

PILOTAGE ACT

Interim Order No. 2 Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region

Whereas the Minister of Transport believes that the annexed *Interim Order No. 2 Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region* is required to deal with an urgent issue related to the provision of pilotage services that poses a significant risk to safety, human health or the environment;

And whereas the provisions of the annexed Interim Order may be contained in a regulation made under the *Pilotage Act*^a;

Therefore, the Minister of Transport makes the annexed *Interim Order No. 2 Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region* under subsection 52.2(1)^b of the *Pilotage Act*^a.

Ottawa, July 29, 2026

Steven MacKinnon
Minister of Transport

Interim Order No. 2 Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region**Definition of Regulations**

1 In this Interim Order, **Regulations** means the *General Pilotage Regulations*.

Extended compulsory pilotage area

2 Area 4 of the region of the Pacific Pilotage Authority, described in paragraph 1(d) of Schedule 5 to the Regulations, is deemed to include all waters enclosed within a line commencing from a position in Latitude 54°35.25' N., Longitude 131°16.75' W., and thence, to a position Latitude 54°18.35' N., Longitude 130°57.85' W., and thence, to a position Latitude 54°15.40' N., Longitude 131°02.50' W., and thence, to a position Latitude 54°02.10' N., Longitude 130°57.25' W., and thence, to a position Latitude 53°29.50' N., Longitude 130°41.50' W., and thence, to a position Latitude 53°55.00' N., Longitude 131°00.00' W., and thence, to a position Latitude 54°15.40' N., Longitude 131°04.75' W.

^a R.S., c. P-14

^b S.C. 2019, c. 29, s. 256

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

LOI SUR LE PILOTAGE

Arrêté d'urgence n° 2 sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique

Attendu que le ministre des Transports estime que l'Arrêté d'urgence n° 2 sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique, ci-après, est nécessaire pour répondre à une situation d'urgence en rapport avec la prestation de services de pilotage qui présente un risque significatif pour la sécurité, la santé humaine ou l'environnement;

Attendu que l'arrêté d'urgence ci-après peut comporter les mêmes dispositions qu'un règlement pris en vertu de la *Loi sur le pilotage*^a,

À ces causes, en vertu du paragraphe 52.2(1)^b de la *Loi sur le pilotage*^a, le ministre des Transports prend l'Arrêté d'urgence n° 2 sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique, ci-après.

Ottawa, le 29 juillet 2026

Le ministre des Transports
Steven MacKinnon

Arrêté d'urgence n° 2 sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique**Définition de Règlement**

1 Dans le présent arrêté d'urgence, **Règlement** s'entend du *Règlement général sur le pilotage*.

Zone de pilotage obligatoire agrandie

2 La zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique décrite à l'alinéa 1d) de l'annexe 5 du Règlement est réputée comprendre toutes les eaux en deçà d'une ligne allant du point 54°35,25' de latitude N. et 131°16,75' de longitude O., de là, au point 54°18,35' de latitude N. et 130°57,85' de longitude O., de là, au point 54°15,40' de latitude N. et 131°02,50' de longitude O., de là, au point 54°02,10' de latitude N. et 130°57,25' de longitude O., de là, au point 53°29,50' de latitude N. et 130°41,50' de longitude O., de là, au point 53°55,00' de latitude N. et 131°00,00' de longitude O., de là, au point 54°15,40' de latitude N. et 131°04,75' de longitude O.

^a L.R., ch. P-14

^b L.C. 2019, ch. 29, art. 256

Ships subject to compulsory pilotage

3 Despite subsection 25.9(1) of the Regulations, only liquid natural gas carriers are subject to compulsory pilotage within Area 4 of the region of the Pacific Pilotage Authority, as extended under section 2.

Repeal

4 The *Interim Order Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region*, made on July 31, 2025, is repealed.

INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA**RADIOCOMMUNICATION ACT**

Notice No. SMSE-010-26 — Consultation on a Policy and Licensing Framework for the use of 2025-2110 MHz and 2200-2290 MHz, including Launch Vehicles and Variable Trajectory Spacecraft

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) has released the document entitled *Consultation on a Policy and Licensing Framework for the use of 2025-2110 MHz and 2200-2290 MHz, including Launch Vehicles and Variable Trajectory Spacecraft*.

Interested parties should submit their comments no later than September 30, 2026. Reply comments will be accepted until November 4, 2026. All comments and reply comments received in response to the consultation will be made available on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

Submitting comments

Respondents are requested to provide their comments in electronic format (Microsoft Word or Adobe PDF) to the following email: satcoord-coordsat@ised-isde.gc.ca.

All submissions should cite the *Canada Gazette*, Part I, the publication date, the title, and the notice reference number (SMSE-010-26).

Obtaining copies

Copies of this notice and of documents referred to herein are available electronically on ISED's [Spectrum Management and Telecommunications website](#).

Navires assujettis au pilotage obligatoire

3 Malgré le paragraphe 25.9(1) du Règlement, seuls les méthaniers sont assujettis au pilotage obligatoire dans la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique telle qu'elle est agrandie aux termes de l'article 2.

Abrogation

4 L'*Arrêté d'urgence sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique*, pris le 31 juillet 2025, est abrogé.

INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA**LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION**

Avis n° SMSE-010-26 — Consultation sur un cadre politique et de délivrance de licences pour l'utilisation des bandes 2 025 à 2 110 MHz et 2 200 à 2 290 MHz, y compris les véhicules de lancement et les engins spatiaux à trajectoire variable

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) a publié le document intitulé *Consultation sur un cadre politique et de délivrance de licences pour l'utilisation des bandes 2 025 à 2 110 MHz et 2 200 à 2 290 MHz, y compris les véhicules de lancement et les engins spatiaux à trajectoire variable*.

Les parties intéressées sont invitées à soumettre leurs commentaires au plus tard le 30 septembre 2026. Les réponses aux commentaires seront acceptées jusqu'au 4 novembre 2026. Tous les commentaires et réponses aux commentaires reçus à l'égard de la présente consultation seront affichés sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#) d'ISDE.

Présentation des observations

Les répondants sont priés de transmettre leurs commentaires en format électronique (Microsoft Word ou Adobe PDF) à l'adresse courriel suivante : satcoord-coordsat@ised-isde.gc.ca.

Toutes les soumissions doivent citer la Partie I de la *Gazette du Canada*, la date de publication, le titre ainsi que le numéro de référence de l'avis (SMSE-010-26).

Pour obtenir des copies

Des copies du présent avis et des documents qui y sont mentionnés sont accessibles en version électronique sur le [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#) d'ISDE.

Official versions of notices can be viewed on the [Canada Gazette website](#).

July 28, 2026

Stephane Proulx
Acting Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

PRIVY COUNCIL OFFICE

Appointment opportunities

The Government of Canada is committed to appointing highly qualified individuals to Governor in Council positions through competency-based assessments. Governor in Council appointments are guided by principles of competency, transparency and respect for diversity. These principles ensure appointees are held to the high standards of professionalism, responsibility, and ethical behaviour. High quality and timely appointments ensure that the Government carries out its mandate and achieves its objectives in an efficient manner.

The Government of Canada is currently seeking applications from Canadians across the country who are interested in the following positions.

Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Chairperson	Canadian Energy Regulator	August 4, 2026
Director	Canadian Energy Regulator	August 4, 2026
Member	Canadian Statistics Advisory Council	August 17, 2026
Reviewer	Department of Citizenship and Immigration	August 25, 2026
President	Social Sciences and Humanities Research Council	August 6, 2026

Les versions officielles des avis sont accessibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#).

Le 28 juillet 2026

Le directeur général par intérim
Direction générale du génie, de la planification et des normes
Stephane Proulx

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Possibilités de nomination

Le gouvernement du Canada s’engage à nommer des candidats hautement qualifiés aux postes pourvus par le gouverneur en conseil au moyen d’évaluations des compétences. Les nominations par le gouverneur en conseil sont guidées par les principes de la compétence, de la transparence et du respect de la diversité. Ainsi, les personnes nommées sont tenues de respecter des normes élevées de professionnalisme, de responsabilité et de comportement éthique. Les nominations de haute qualité qui ont lieu en temps opportun permettent au gouvernement de s’acquitter de son mandat et d’atteindre ses objectifs avec efficacité.

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de Canadiens provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

Possibilités d’emploi actuelles

Les possibilités de nomination des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Président	Régie canadienne de l’énergie	Le 4 août 2026
Administrateur	Régie canadienne de l’énergie	Le 4 août 2026
Membre	Conseil consultatif canadien de la statistique	Le 17 août 2026
Réviseur	Ministère de la Citoyenneté et de l’Immigration	Le 25 août 2026
Président	Conseil de recherches en sciences humaines	Le 6 août 2026

PARLIAMENT**HOUSE OF COMMONS**

First Session, 45th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Eric Janse

Clerk of the House of Commons

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER**CANADA ELECTIONS ACT***Determination of number of electors*

Notice is hereby given that the above-mentioned notice was published as [Extra Vol. 160, No. 6](#), on Friday, July 31, 2026.

PARLEMENT**CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 45^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Eric Janse

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS**LOI ÉLECTORALE DU CANADA***Établissement du nombre d'électeurs*

Avis est par les présentes donné que l'avis susmentionné a été publié dans l'[édition spéciale vol. 160, n° 6](#), le vendredi 31 juillet 2026.

COMMISSIONS

CANADA BORDER SERVICES AGENCY

SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

Unarmoured building cables — Decisions

On July 29, 2026, pursuant to subsection 38(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Canada Border Services Agency (CBSA) made preliminary determinations of dumping and subsidizing of unarmoured building cables from China.

The Canadian International Trade Tribunal (CITT) will conduct a full inquiry into the question of injury to the Canadian industry and will make an order or finding no later than 120 days after its receipt of the notice of the preliminary determinations of dumping and subsidizing.

Pursuant to section 8 of SIMA, provisional duties are payable on the subject goods that are released from the CBSA during the period commencing July 29, 2026, and ending on the earlier of the day the investigations are terminated, the day on which the CITT makes an order or finding, or the day an undertaking is accepted.

The amount of provisional duties payable is not greater than the estimated margin of dumping and the estimated amount of subsidy. The *Customs Act* applies with respect to the accounting and payment of provisional duty. Therefore, failure to pay duties within the prescribed time will result in the application of the interest provisions of the *Customs Act*.

Information

The full product definition and potential applicable tariff classification numbers are found on the CBSA [Dumping and subsidy investigations web page](#). The *Statement of Reasons* regarding these decisions will be issued within 15 days following the decisions.

Ottawa, July 29, 2026

Richard StMarseille

Director General
Trade Programs and Operations Directorate

COMMISSIONS

AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

Câbles de bâtiment non armés — Décisions

Le 29 juillet 2026, conformément au paragraphe 38(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a rendu des décisions provisoires de dumping et de subventionnement à l'égard de câbles de bâtiment non armés de Chine.

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE) mènera une enquête complète sur la question du dommage causé à l'industrie canadienne et rendra une ordonnance ou des conclusions au plus tard 120 jours après avoir reçu l'avis des décisions provisoires de dumping et de subventionnement.

Conformément à l'article 8 de la LMSI, des droits provisoires sont exigibles sur les marchandises en cause dédouanées par l'ASFC au cours de la période commençant le 29 juillet 2026 et se terminant à la première des dates suivantes : le jour où l'on met fin aux enquêtes, le jour où le TCCE rend une ordonnance ou des conclusions ou le jour où un engagement est accepté.

Le montant des droits provisoires exigibles n'est pas supérieur à la marge de dumping estimative et le montant de subventionnement estimatif. La *Loi sur les douanes* s'applique en ce qui a trait à la déclaration en détail et au paiement des droits provisoires. À ce titre, le non-paiement des droits exigibles dans le délai prescrit donnera lieu à l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* concernant les intérêts.

Renseignements

La définition complète du produit et les numéros de classement tarifaire potentiellement applicables se retrouvent sur la [page Web Enquêtes sur le dumping et le subventionnement](#) de l'ASFC. L'*Énoncé des motifs* concernant ces décisions sera émis dans les 15 jours suivant les décisions.

Ottawa, le 29 juillet 2026

Le directeur général

Direction des programmes et des opérations liés aux
échanges commerciaux

Richard StMarseille

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**INQUIRY NQ-2026-003 — NOTICE OF COMMENCEMENT OF INQUIRY***Certain unarmoured building cables*

Notice was received by the Canadian International Trade Tribunal on July 29, 2026, from the Director General of the Trade and Antidumping Programs Directorate at the Canada Border Services Agency (CBSA), stating that preliminary determinations have been made respecting the dumping and subsidizing of unarmoured building cables (the subject goods), defined as follows:

Unarmoured building cables, and conductors for use in unarmoured building cables, originating in and exported from the People's Republic of China, where unarmoured building cables are defined as an assembly of two or three insulated copper or aluminum electrical conductors, plus a metallic conductor intended for use as a bonding wire, and jacketed with a thermoplastic or thermoset, with or without connectors, provided that:

- (a) Each insulated conductor has a voltage rating greater than 80 volts and not exceeding 300 volts;
- (b) Each insulated conductor has a size not less than American Wire Gauge ("AWG") 14 and not greater than AWG 2;
- (c) The primary purpose of the electric cable is distribution of electric current to power lighting, appliances, electrical sockets and like items; and
- (d) The cable is certified to meet applicable Canadian standards by a recognized certifying body.

Excluding:

- (a) Wire and cable in lengths less than 2 metres;
- (b) Extension cords with permanently attached connections at both ends consisting of a 2 or more prong plug at one end and a receptacle at the other end, designed and intended to connect portable electrical equipment or appliances to a source of electrical supply, and not permanently affixed to a building or structure or part of a permanent electrical wiring system;
- (c) Wire and cable that is to be permanently installed in vehicles and mobile equipment, with the exception of "NMD90" and "NMWU" type cables;
- (d) Wiring harnesses; and

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**ENQUÊTE NQ-2026-003 — AVIS D'OUVERTURE D'ENQUÊTE***Certains câbles de bâtiments non armés*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a été avisé le 29 juillet 2026, par le directeur général de la Direction des programmes commerciaux et antidumping de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), que des décisions provisoires avaient été rendues concernant le dumping et le subventionnement de câbles de bâtiments non armés (les marchandises en cause), définis comme suit :

Câbles de bâtiments non armés, et conducteurs destinés à des câbles de bâtiments non armés, originaires ou exportés de la République populaire de Chine, s'entend d'assemblages de deux ou trois conducteurs isolés en cuivre ou en aluminium avec un conducteur métallique devant servir de fil de mise à la masse, gainés de thermoplastique ou de plastique thermodurcissable, avec ou sans connecteurs, pourvu que :

- a) la tension nominale de chaque conducteur isolé soit supérieure à 80 volts, mais ne dépasse pas 300 volts;
- b) le calibre American Wire Gauge (AWG) de chaque conducteur soit d'au moins 14, mais ne dépasse pas 2;
- c) le câble électrique serve avant tout à acheminer du courant électrique à des luminaires, des appareils, des prises de courant, etc.; et
- d) le câble soit reconnu par un organisme de certification comme satisfaisant aux normes canadiennes pertinentes.

Sont exclus :

- a) les fils et les câbles faisant moins de deux mètres de long;
- b) les rallonges électriques munies de raccordements permanents aux deux extrémités, à savoir d'une fiche à au moins deux branches à l'une et d'une prise à l'autre, conçues pour brancher de l'équipement électrique portatif ou des appareils à une source d'alimentation électrique, sans être fixées à demeure à un bâtiment ou autre ouvrage ni faire partie d'un câblage électrique permanent;
- c) les fils et les câbles destinés à être installés en permanence dans des véhicules ou de l'équipement mobile, outre les câbles NMD90 et NMWU;
- d) les faisceaux de câbles; et

(e) Wire and cable for use as an input in the manufacturing of mechanical or electrical products, not including electric cable installed as part of a modular construction assembly where the cable is used to distribute power from a power source to machinery and equipment attached to the modular construction assembly.

For clarity, the product definition:

(a) Does not include cables for the distribution of data, signals, information or communications; and

(b) Does not include cables and wiring typically used in vehicles and mobile equipment where the purpose of the cable relates to the vehicular nature or functions of the item.

Pursuant to section 42 of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Tribunal has initiated an inquiry to determine whether the dumping and subsidizing of the above-mentioned goods have caused injury or retardation or are threatening to cause injury, to make inquiries with respect to massive importations, and to determine such other matters as the Tribunal is required to determine under that section.

Each person or government wishing to participate in the inquiry and at the hearing as a party must file [Form I—Notice of participation](#) with the Tribunal, on or before August 13, 2026. Each counsel who intends to represent a party in the inquiry and at the hearing must file [Form II—Notice of representation](#) and [Form III—Declaration and undertaking](#) with the Tribunal, on or before August 13, 2026.

On September 17, 2026, the Tribunal will issue a list of participants. Counsel and self-represented participants are required to serve their respective submissions on each other on the dates outlined in the inquiry schedule of the notice. Public submissions are to be served on counsel and those participants who are not represented by counsel. Confidential submissions are to be served only on counsel who have access to the confidential record, and who have filed Form III—Declaration and undertaking with the Tribunal. This information will be included in the list of participants. One complete electronic version of all submissions must be filed with the Tribunal.

The Tribunal will hold a hearing relating to this inquiry during the week of October 26, 2026, to hear evidence and representations by interested parties. The type of hearing, as well as the hearing's start date and duration, will be communicated to the parties and posted on the website at a later date.

e) les fils et les câbles entrant dans la fabrication de produits mécaniques ou électriques, à l'exception des câbles intégrés à des assemblages pour construction modulaire où ils servent à acheminer le courant depuis une source d'alimentation électrique jusqu'à de l'équipement ou machinerie fixé à l'assemblage pour construction modulaire.

Il est entendu que la définition de produits n'inclut pas :

a) les câbles pour la distribution de données, de signaux, d'information ou de communications; et

b) les fils et les câbles du genre de ceux que l'on trouve d'habitude dans les véhicules et l'équipement mobile, où leur utilité est indissociable de la nature ou des fonctions qui leur sont propres en tant que véhicules.

Aux termes de l'article 42 de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), le Tribunal a ouvert une enquête en vue de déterminer si le dumping et le subventionnement des marchandises susmentionnées ont causé un dommage ou un retard ou menacent de causer un dommage, d'enquêter sur les importations massives, et d'examiner toute autre question qu'il revient au Tribunal de trancher en vertu dudit article.

Chaque personne ou chaque gouvernement qui souhaite participer à l'enquête et à l'audience à titre de partie doit déposer auprès du Tribunal un [Formulaire I — Avis de participation](#) au plus tard le 13 août 2026. Chaque avocat qui prévoit représenter une partie à l'enquête et à l'audience doit déposer auprès du Tribunal un [Formulaire II — Avis de représentation](#) et un [Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement](#), au plus tard le 13 août 2026.

Le 17 septembre 2026, le Tribunal distribuera la liste des participants. Les avocats et les participants se représentant eux-mêmes doivent se signifier mutuellement leurs exposés aux dates mentionnées dans le calendrier de l'enquête de l'avis. Les exposés publics doivent être remis aux avocats et aux participants qui ne sont pas représentés. Les exposés confidentiels ne doivent être remis qu'aux avocats qui ont accès au dossier confidentiel et qui ont déposé auprès du Tribunal un Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement. Ces renseignements figurent sur la liste des participants. Une version électronique complète de tous les exposés doit être déposée auprès du Tribunal.

Le Tribunal tiendra une audience dans le cadre de la présente enquête au cours de la semaine du 26 octobre 2026, afin d'entendre la preuve et les témoignages des parties intéressées. Le type d'audience ainsi que la date de début et la durée de l'audience seront communiqués aux parties et publiés sur le site Web du Tribunal à une date ultérieure.

Written submissions, correspondence and requests for information regarding this notice should be addressed to the Registry of the Canadian International Trade Tribunal, at citt-tcce@tribunal.gc.ca. The Registry can also be reached by telephone at 613-993-3595.

Additional information and the inquiry schedule are available in the [notice](#) posted on the Tribunal’s website.

Ottawa, July 30, 2026

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission’s office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission’s website, under “[Public proceedings & hearings](#).”

The following documents are abridged versions of the Commission’s original documents.

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PART 1 APPLICATIONS

The following application for renewal or amendment, or complaints was posted on the Commission’s website between July 24 and July 30, 2026.

La correspondance, les demandes de renseignements et les exposés écrits au sujet du présent avis doivent être envoyés au greffe du Tribunal canadien du commerce extérieur, à l’adresse tcce-citt@tribunal.gc.ca. Il est également possible de communiquer avec le greffe par téléphone au 613-993-3595.

Des renseignements complémentaires et le calendrier de l’enquête figurent dans l’[avis](#) publié sur le site Web du Tribunal.

Ottawa, le 30 juillet 2026

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d’information et les ordonnances originales et détaillées qu’il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l’être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

DEMANDES DE LA PARTIE 1

La demande de renouvellement ou de modification ou la plainte suivante a été affichée sur le site Web du Conseil entre le 24 juillet et le 30 juillet 2026.

					Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	
The News Forum Inc.	2026-0375-3 and / et 2026-0376-1	The News Forum	Across Canada / L’ensemble du Canada	Across Canada / L’ensemble du Canada	August 28, 2026 / 28 août 2026

ADMINISTRATIVE DECISIONS

DÉCISIONS ADMINISTRATIVES

Applicant name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Date of decision / Date de la décision
2190015 Ontario Inc	Various undertakings / Diverses entreprises	Sault Ste. Marie, Hamilton and / et Sudbury	Ontario	July 28, 2026 / 28 juillet 2026
Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	CBON-FM and / et CBON-FM-7	Sudbury and / et Espanola	Ontario	July 28, 2026 / 28 juillet 2026
16276458 Canada Society	CKFF-FM	Kipawa	Quebec / Québec	July 28, 2026 / 28 juillet 2026

NOTICES OF CONSULTATION

AVIS DE CONSULTATIONS

Notice number / Numéro de l'avis	Publication date of the notice / Date de publication de l'avis	City / Ville	Province	Deadline for filing of interventions, comments or replies OR hearing date / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses OU date de l'audience
2026-188	July 28, 2026 / 28 juillet 2026	Kelowna	British Columbia / Colombie-Britannique	August 27, 2026 / 27 août 2026

DECISIONS

DÉCISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2026-183	July 24, 2026 / 24 juillet 2026	Durham Radio Inc.	CIWV-FM and / et CIWV-FM-1	Vancouver	British Columbia / Colombie-Britannique

PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT

LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE

*Permission granted (Cooke, Tracey)**Permission accordée (Cooke, Tracey)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Tracey Cooke, Natural Resources Canada, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for a position as Councillor, for the Town of Thessalon, Ontario, in the municipal election to be held on October 26, 2026.

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Tracey Cooke, Ressources naturelles Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, à un poste de conseillère de la Ville de Thessalon (Ontario), à l'élection municipale prévue pour le 26 octobre 2026.

July 13, 2026

Le 13 juillet 2026

Lily Klassen

Director General

Staffing Support, Priorities and Political Activities
Directorate

La directrice générale

Direction du soutien en dotation, des priorités et des
activités politiques

Lily Klassen

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted (Rai, Sarbjeet)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Sarbjeet Rai, Canada Border Services Agency, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for a position as Councillor, for the Township of Langley, British Columbia, in the municipal election to be held on October 17, 2026.

July 17, 2026

Sébastien Clément

Acting Director General
Staffing Support, Priorities and Political Activities
Directorate

CANADA REVENUE AGENCY**INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

Following a request from the charities listed below to have their status as a charity revoked, the following notice of intention to revoke was sent:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(a) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below, and that by virtue of paragraph 168(2)(a) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée (Rai, Sarbjeet)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Sarbjeet Rai, Agence des services frontaliers du Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, à un poste de conseillère du Canton de Langley (Colombie-Britannique), à l'élection municipale prévue pour le 17 octobre 2026.

Le 17 juillet 2026

Le directeur général par intérim

Direction du soutien en dotation, des priorités et des activités politiques

Sébastien Clément

AGENCE DU REVENU DU CANADA**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

À la suite d'une demande des organismes de bienfaisance énumérés ci-dessous visant la révocation de leur statut d'organisme de bienfaisance, l'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et qu'en vertu de l'alinéa 168(2)a) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business number / Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
107307191RR0027	ST. THERESA'S PARISH ASQUITH, ASQUITH, SASK.
107365009RR0001	LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-ADALBERT, SAINT-ADALBERT (QC)
107369449RR0001	LA FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-MARCEL (L'ISLET), SAINT-MARCEL-DE-L'ISLET (QC)
107464356RR0001	HANLEY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH, HANLEY, SASK.
107868416RR0001	QUEEN'S HOUSE OF RETREATS, SASKATOON, SASK.
107882243RR0001	THE REGINA LUTHERAN HOUSING CORPORATION, REGINA, SASK.
107951618RR0122	THE SALVATION ARMY DAWSON CREEK CORPS, DAWSON CREEK, B.C.
108033937RR0001	STONE CREEK COMMUNITY CHURCH, STONEY CREEK, ONT.
108148263RR0010	UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ST. DMITRIUS IN STENEN, STENEN, SASK.
108163338RR0001	THE UPPER ROOM, VICTORIA, B.C.
118839331RR0001	CARMELITE SISTERS OF CANADA, ST. CATHARINES, ONT.
118849728RR0001	CHAPEL PLACE PRESBYTERIAN CHURCH, MARKHAM, ONT.

Business number / Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
118865492RR0001	CLIFFORD & DISTRICT HORTICULTURAL SOCIETY, CLIFFORD, ONT.
118894534RR0001	EDWARD J. FREELAND FOUNDATION, NIAGARA FALLS, ONT.
118894690RR0001	MELVILLE UNITED CHURCH, EGANVILLE, ONT.
118931013RR0001	FRASERWOOD SPORTS CLUB INC., FRASERWOOD, MAN.
118986496RR0001	KNOX UNITED CHURCH, NORTH PORTAL, SASK.
118988005RR0001	CAUSE OF KATERI, KAHNAWAKE, QUE.
119011542RR0001	LE CIMETIÈRE AGUDATH ACHIM INC.-THE AGUDATH ACHIM CEMETERY INC., MONTRÉAL (QC)
119033066RR0001	MARILAKE HERITAGE LANGUAGE SCHOOL, SCARBOROUGH, ONT.
119065035RR0001	MOTIVE-ACTION TRAINING FOUNDATION, CALGARY, ALTA.
119114122RR0001	EDEN CARE SUITES INC., REGINA, SASK.
119122513RR0001	ROLLING DAM UNITED BAPTIST CHURCH, ROLLING DAM, N.B.
119148088RR0001	SHEGUIANDAH UNITED CHURCH, SHEGUIANDAH, ONT.
119195287RR0001	ST PAUL'S CHURCH, SHOAL LAKE, MAN.
119228625RR0001	THE CORONATION HEALTH CARE COMPLEX AUXILIARY, CORONATION, ALTA.
119229425RR0001	THE DAVID AND LUBA SMUSCHKOWITZ FAMILY CHARITABLE FOUNDATION, CONCORD, ONT.
119269124RR0001	TRILLIUM HOUSE INC. OTTAWA-CARLETON, OTTAWA, ONT.
119270288RR0001	TRINITY LUTHERAN CHURCH, REGINA, SASK.
120822077RR0001	CARREFOUR DE L'AMITIÉ CHARLESBOURG, QUÉBEC (QC)
121838411RR0001	THE JACK ROSE FAMILY FOUNDATION, DON MILLS, ONT.
124792474RR0001	FRIENDS OF THE NEURO - LES AMIS DU NEURO, MONTRÉAL, QUE.
125756593RR0001	ENFANTS D'ORIENT ET D'OCCIDENT, ADOPTION ET PARRAINAGE DU QUÉBEC, MONTRÉAL (QC)
127447498RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL NOTRE-DAME DU CAP MADELEINE #2669, TROIS-RIVIÈRES (QC)
128621141RR0001	MIAMI UNITED CHURCH, MIAMI, MAN.
128831476RR0001	W. P. PUPPET THEATRE SOCIETY, CALGARY, ALTA.
129144549RR0041	ST JUDES ANGLICAN CHURCH, GREENWOOD, B.C.
131131922RR0001	MARKHAM CHINESE PRESBYTERIAN CHURCH, MARKHAM, ONT.
131555211RR0001	MARK BUCH TRUST FOR THE ADVANCEMENT OF BIBLICAL FUNDAMENTALISM, VANCOUVER, B.C.
131801987RR0001	ST PAUL'S PRESBYTERIAN CHURCH, PORT HOPE, ONT.
131958266RR0001	ALLIANCE CHURCH TERRACE B. C., TERRACE, B.C.
132410671RR0036	SOCIÉTÉ SAINT VINCENT DE PAUL CONFÉRENCE VILLE MONTMORENCY, QUÉBEC (QC)
132410671RR0266	CONFÉRENCE ST-LOUIS DE FRANCE, TORONTO (ONT.)
132410671RR0283	SOCIETY OF ST VINCENT DE PAUL ST PIUS X CONFERENCE IN TORONTO, TORONTO, ONT.
137871828RR0001	TDH POUR LES ENFANTS INC., VERDUN (QC)
138603162RR0001	FREEDOMFIRE FULL GOSPEL MINISTRIES, CALGARY, ALTA.
139904783RR0001	GRIMSHAW PENTECOSTAL CHURCH, GRIMSHAW, ALTA.
140287673RR0001	FOCUS ON THE BIBLE, NORTH BAY, ONT.
141065557RR0001	CAMBRIDGE NORTH ROTARY CHARITABLE FUND, CAMBRIDGE, ONT.
705290294RR0001	TRUST UNDER WILL OF SARAH M ROBERT INTER VIVOS DONATION PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA, TORONTO, ONT.
710063892RR0001	IGNITE EDUCATION FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
714416112RR0001	ANCIENT WELLS LIVING WATERS CHURCH, GRAND FORKS, B.C.
720339514RR0001	SACRED SONGS ALLIANCE CHURCH, VANCOUVER, ONT.
721888899RR0001	4CHAMP ANIMAL RESCUE, VAL CARON, ONT.
724607882RR0001	DANDELION SEEDS, LEDUC, ALTA.
729579748RR0001	HOMELESS HOUSING INC., WINNIPEG, MAN.
732477724RR0001	WORK WITH US FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
739183291RR0001	NELINA'S HOPE, MISSISSAUGA, ONT.
744207143RR0001	WELCOME HOME TRANSITION HOUSING SOCIETY, WEST VANCOUVER, B.C.
747812535RR0001	WABAMUN AND AREA MEDICAL SOCIETY, FALLIS, ALTA.
749105003RR0009	OUR LADY STAR OF THE SEA PARISH, WITLESS BAY, N.L.

Business number / Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
749105003RR0018	SACRED HEART PARISH, ST. BERNARD'S, ST. BERNARDS-JACQUES FONTAINE, N.L.
759598741RR0001	CANADIANS LOCALLY IMPROVING COMMUNITIES SOCIETY, NANAIMO, B.C.
760231894RR0001	ACCESSIBLE HOUSING LONDON, LONDON, ONT.
763810918RR0001	MISFITS OF ALBERTA ANIMAL RESCUE, PARKLAND COUNTY, ALTA.
767711666RR0001	FORWARD FAITH CHURCH, WHITBY, ONT.
774291082RR0001	AJAX CONNECT CHURCH OF THE NAZARENE, PICKERING, ONT.
775519226RR0001	GRACE HOUSE CHURCH, OAKVILLE, ONT.
780015921RR0001	ENKU SCHOLARSHIP FUND, SCARBOROUGH, ONT.
780895272RR0001	COALITION NUTRITION SANS FRONTIÈRES / NUTRITION WITHOUT BORDERS COALITION, SAINT-JÉRÔME (QC)
784268419RR0001	FOR LITTLE MONKEYS CHARITY, STOUFFVILLE, ONT.
785834672RR0001	VANCOUVER BRASS COLLECTIVE SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
794470724RR0001	WAGNER GREEN FAMILY TRUST, TORONTO, ONT.
798851325RR0001	FONDATION HOCKEYSUPRÉMATIE.COM / HOCKEYSUPREMACY.COM FOUNDATION, CANDIAC (QC)
798922100RR0001	FONDATION L'ESSENTIEL DU NORD, MONTRÉAL-NORD (QC)
798954665RR0001	MAN WAVE MOVEMENT, CALGARY, ALTA.
801961830RR0001	HARVESTIME PENTECOSTAL MINISTRIES, MISSISSAUGA, ONT.
802173401RR0001	LE PROJET MERCY / THE MERCY PROJECT, LACHINE (QC)
802850875RR0001	THE HEALING CYCLE FOUNDATION, OAKVILLE, ONT.
805938917RR0001	GAME CHANGER FOUNDATION, CALGARY, ALTA.
806786398RR0001	ONE DIAPER CANADA, KANATA, ONT.
807925151RR0001	SEXUAL WELLNESS AND EDUCATION SOCIETY OF CAMPBELL RIVER, CAMPBELL RIVER, ONT.
810159392RR0001	WINNIPEG LOGOS CHURCH INC., WINNIPEG, MAN.
810578252RR0001	JANE STOCK HORTICULTURE FOUNDATION, SURREY, B.C.
813723582RR0001	FONDATION SPLENDOR, SAINT-BENOÎT-DU-LAC (QC)
813770229RR0001	ACTION CANADA-RWANDA, LÉVIS (QC)
813864444RR0001	CEDSA, RENFREW, ONT.
814738274RR0001	SMOOTH ROCK FALLS HOSPITAL AUXILIARY INC., SMOOTH ROCK FALLS, ONT.
815359948RR0001	ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA NÉVRALGIE DU TRIJUMEAU, VALLÉE-JONCTION (QC)
815551866RR0001	KIDS INITIATIVE INC., WINNIPEG, MAN.
819225145RR0001	FONDATION SCOUTE FRÈRE FÉLIX-MONDOUX, TIMMINS (ONT.)
821665312RR0001	LOVING SPOONFUL KINGSTON, KINGSTON, ONT.
822200341RR0001	LOTUS OUTREACH SOCIETY CANADA, BURNABY, B.C.
824515266RR0001	OAKVILLE CHINESE EVANGELICAL MISSIONARY CHURCH, MISSISSAUGA, ONT.
825358484RR0001	ONE WORLD SCHOOLHOUSE FOUNDATION, GUELPH, ONT.
825575954RR0001	FONDATION LAMIKAL SACRÉ-CŒUR CANADA-HAÏTI, DRUMMONDVILLE (QC)
826692519RR0001	LIVING FOR JESUS OUTREACH MINISTRIES, ORILLIA, ONT.
828062505RR0001	NEW CREATION CHURCH INC., WINNIPEG, MAN.
829329168RR0001	SHOESTRING OPERA, ETOBICOKE, ONT.
831017306RR0001	FONDATION MA VIE EN MAIN, GRANDBY (QC)
837667823RR0001	LE FENIL DU PÈRE, JONQUIÈRE (QC)
837870633RR0001	CAMP KIVITA INC., TORONTO, ONT.
838176212RR0001	FCE CANADA, PIERSON, MAN.
843202250RR0001	LUMBY TEENS CHRISTMAS BUREAU, LUMBY, B.C.
843984311RR0001	PARENTS FOR A STRONG GENERATION, BELLEVILLE, ONT.
847837366RR0001	VANCOUVER JEWISH DAY SCHOOLS EDUCATION SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
848477089RR0001	POWELL RIVER DIVERSITY INITIATIVE SOCIETY, POWELL RIVER, B.C.
858963614RR0001	CONSEIL DES ARTS DE NIPISSING OUEST, STURGEON FALLS (ONT.)
860089721RR0001	JFSO TZEDAKAH FOUNDATION, OTTAWA, ONT.
862283223RR0001	HARRY CROWE FOUNDATION, OTTAWA, ONTARIO

Business number / Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
863138525RR0001	PARADISE VILLAGE CHRISTIAN FELLOWSHIP CHURCH, STE. ANNE, MAN.
866861685RR0001	MATHEMATICS FOUNDATION OF CANADA / FONDATION AVENIR MATHEMATIQUES CANADA, LONDON, ONT.
867944506RR0001	CENTRE EMMAUS DES BOIS-FRANCS, VICTORIAVILLE (QC)
868271321RR0001	FATHER BERNARD COYLE COUNCIL NO. 6882 CHARITABLE WELFARE TRUST, MORRISBURG, ONT.
868335977RR0001	LIGHTHOUSE CHRISTIAN FELLOWSHIP, BIRCHTOWN, N.S.
871268579RR0001	FONDATION DE L'ÉCOLE JACQUES-OUELLETTE, LONGUEUIL (QC)
871593117RR0001	BEREAVED FAMILIES OF ONTARIO - MIDWESTERN REGION, WATERLOO, ONT.
871653309RR0001	CANADIAN COALITION FOR AFRICAN ASSISTANCE, OTTAWA, ONT.
873710438RR0001	HOSANNA CHRISTIAN ASSEMBLY, CALGARY AB
879177913RR0001	COCHRANE LIGHTHOUSE, MADDEN, B.C.
880262514RR0001	HIGHLANDS CHRISTIAN MINISTRIES OF STRATFORD, STRATFORD, ONT.
881548564RR0001	ALKA CHARITABLE CENTER, EDMONTON, ALTA.
885450015RR0001	RUNNYMEDE PUBLIC SCHOOL COUNCIL, TORONTO, ONT.
885475509RR0001	FRIEND 2 FRIEND SOCIAL LEARNING SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
886200195RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL VILLE LASALLE NO. 3147, LASALLE (QC)
886206796RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL ST-PAUL ABBOTSFORD NO. 3105, SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD (QC)
887320638RR0001	CEU DU VANCOUVER SANTO DAIME RELIGIOUS SOCIETY, ABBOTSFORD, B.C.
887875060RR0001	THE SAINT JOHN SCHOOL MILK FUND, SAINT JOHN, N.B.
887891463RR0001	WORD FOR WORD MINISTRIES INTERNATIONAL, EDMONTON, ALTA.
888532249RR0001	J H STEWART REID MEMORIAL FELLOWSHIP TRUST, OTTAWA, ONT.
888570249RR0001	SCHOOL OF EAST INDIAN LANGUAGES AND PERFORMING ARTS OF CALGARY, CALGARY, ALTA.
888718285RR0001	ST PHILIP EDUCATION SOCIETY, CALGARY, ALTA.
888761442RR0001	THE CAUT REFUGEE FOUNDATION, OTTAWA, ONT.
888915469RR0001	SING TAO, (CANADA) FOUNDATION, MARKHAM, ONT.
889128286RR0001	VITAL-LINK MISSIONS FOUNDATION, CALGARY, ALTA.
889501797RR0001	VETERAN UNITED CHURCH, VETERAN, ALTA.
889622940RR0001	CENTRE MARIE-ROSE, LONGUEUIL (QC)
889635140RR0001	LYRIC CHOIRS OF SURREY SOCIETY, SURREY, B.C.
890018393RR0001	WONG CHUEN KING FOUNDATION, NORTH YORK, ONT.
890140775RR0001	BLIND RIVER & AREA ROTARY CLUB TRUST, BLIND RIVER, ONT.
890753049RR0001	LIONS CLUBS INTERNATIONAL DISTRICT 5CN SIGHT AND SERVICE FOUNDATION INC, PRINCE ALBERT, SASK.
891253668RR0001	TRADITIONAL KNOWLEDGE AND LANGUAGE ENRICHMENT SOCIETY, CRANBROOK, B.C.
891339582RR0001	ALLSTATE INSURANCE COMPANY OF CANADA EMPLOYEES CHARITABLE FUND, MARKHAM, ONT.
891484560RR0001	DINNERS UNLIMITED 2005, WINCHESTER, ONT.
891605867RR0001	FRIENDS OF THE BROCKVILLE MUSEUM, BROCKVILLE, ONT.
892303603RR0001	KENNEBECASIS VALLEY - COMMUNITY - CAPACITY - CHILDREN INC., ROTHESAY, N.B.
892463977RR0001	KNOX PRESBYTERIAN CHURCH, DUBLIN SHORES, N.S.
893013763RR0001	DR. DAVID STEPHEN MEMORIAL FOUNDATION INC., ROTHESAY, N.B.
893021964RR0001	HARMONY BAPTIST CHURCH, MISSISSAUGA, ONT.
893442442RR0001	LETHBRIDGE KINSMEN CHARITIES FOUNDATION, LETHBRIDGE, ALTA.
893667923RR0001	GLASLYN PENTECOSTAL ASSEMBLY, SASKATOON, SASK.
894185339RR0001	FOOTHILLS REGIONAL VICTIM SERVICES ASSOCIATION, HIGH RIVER, ALTA.
895880862RR0001	ST. PAUL & AREA VICTIM SERVICES SOCIETY, ST. PAUL, ALTA.
896559630RR0001	SOUTHWESTERN ONTARIO FIDDLE AND STEP DANCE ASSOCIATION, SEBRINGVILLE, ONT.
898259072RR0001	BATTLE RIVER VICTIM ASSISTANCE SOCIETY, WAINWRIGHT, ALTA.
899282412RR0001	BUILDING OUR FUTURE TRUST, HALIFAX, N.S.

Sharmila Khare
 Director General
 Charities Directorate

La directrice générale
 Direction des organismes de bienfaisance
Sharmila Khare

MISCELLANEOUS NOTICES**AWP P&C S.A.****APPLICATION TO ESTABLISH A CANADIAN BRANCH**

Notice is hereby given that AWP P&C S.A., an insurer incorporated under the laws of France, intends to file, under section 574 of the *Insurance Companies Act* (Canada), with the Superintendent of Financial Institutions, on or after August 17, 2026, an application for an order approving the insuring in Canada of risks, under the English name “AWP P&C S.A.” and the French name “AWP P&C S.A.”, within the classes of accident and sickness, property, automobile, boiler and machinery, and other approved products insurance.

The head office of AWP P&C S.A. is located in Saint-Ouen-sur-Seine, France, and its Canadian chief agency will be located in Cambridge, Ontario. AWP P&C S.A.’s ultimate corporate parent, named Allianz SE, is a company incorporated under the laws of Germany.

July 25, 2026

AWP P&C S.A.

By its solicitors

Gowling WLG

AVIS DIVERS**AWP P&C S.A.****DEMANDE D’ÉTABLISSEMENT D’UNE SUCCURSALE CANADIENNE**

Avis est par les présentes donné qu’AWP P&C S.A., un assureur constitué conformément aux lois françaises, a l’intention de déposer, conformément à l’article 574 de la *Loi sur les sociétés d’assurance* (Canada), auprès du surintendant des institutions financières, à compter du 17 août 2026, une demande d’ordonnance autorisant la garantie de risques au Canada, sous la dénomination française « AWP P&C S.A. » et la dénomination anglaise « AWP P&C S.A. », dans les branches de l’assurance accidents et maladie, de l’assurance de biens, de l’assurance automobile, de l’assurance chaudières et panne de machines, ainsi que d’autres produits approuvés.

Le siège social d’AWP P&C S.A. est situé à Saint-Ouen-sur-Seine, en France, et son agence principale au Canada sera située à Cambridge, en Ontario. La société mère ultime d’AWP P&C S.A., dénommée Allianz SE, est une société constituée conformément aux lois allemandes.

Le 25 juillet 2026

AWP P&C S.A.

Par l’intermédiaire de ses conseillers juridiques

Gowling WLG

INDEX

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Unarmoured building cables — Decisions.....	2183

Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Revocation of registration of charities	
[Voluntary, 107307191RR0027].....	2188

Canadian International Trade Tribunal

Inquiry NQ-2026-003 — Notice of commencement of inquiry	
Certain unarmoured building cables.....	2184

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Administrative decisions.....	2187
Decisions	2187
* Notice to interested parties.....	2186
Notices of consultation	2187
Part 1 applications	2186

Public Service Commission

Public Service Employment Act	
Permission granted (Cooke, Tracey).....	2187
Permission granted (Rai, Sarbjeet).....	2188

GOVERNMENT NOTICES

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Order 2026-66.1-01-02 Amending the	
Non-Domestic Substances List.....	2177

Innovation, Science and Economic Development Canada

Radiocommunication Act	
Notice No. SMSE-010-26 — Consultation on a Policy and Licensing Framework for the use of 2025-2110 MHz and 2200-2290 MHz, including Launch Vehicles and Variable Trajectory Spacecraft	2180

GOVERNMENT NOTICES — Continued

Privy Council Office

Appointment opportunities.....	2181
--------------------------------	------

Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of

Criminal Code	
Designation as fingerprint examiner	
[Vancouver Police Department].....	2178

Transport, Dept. of

Pilotage Act	
Interim Order No. 2 Respecting Area 4 of the Pacific Pilotage Authority Region	2179

MISCELLANEOUS NOTICES

* AWP P&C S.A.	
Application to establish a Canadian branch.....	2192

PARLIAMENT

Chief Electoral Officer, Office of the

Canada Elections Act	
Determination of number of electors	2182

House of Commons

* Filing applications for private bills (First Session, 45th Parliament)	2182
--	------

* This notice was previously published.

INDEX

AVIS DIVERS

* AWP P&C S.A. Demande d'établissement d'une succursale canadienne	2192
--	------

AVIS DU GOUVERNEMENT

Conseil privé, Bureau du Possibilités de nomination	2181
---	------

Environnement, min. de l' Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Arrêté 2026-66.1-01-02 modifiant la Liste extérieure	2177
--	------

Innovation, Sciences et Développement économique Canada Loi sur la radiocommunication Avis n° SMSE-010-26 — Consultation sur un cadre politique et de délivrance de licences pour l'utilisation des bandes 2 025 à 2 110 MHz et 2 200 à 2 290 MHz, y compris les véhicules de lancement et les engins spatiaux à trajectoire variable	2180
--	------

Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la Code criminel Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales [service de police de Vancouver]	2178
--	------

Transports, min. des Loi sur le pilotage Arrêté d'urgence n° 2 sur la zone 4 de la région de l'Administration de pilotage du Pacifique	2179
---	------

COMMISSIONS

Agence des services frontaliers du Canada Loi sur les mesures spéciales d'importation Câbles de bâtiment non armés — Décisions	2183
--	------

COMMISSIONS (suite)

Agence du revenu du Canada Loi de l'impôt sur le revenu Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [volontaire, 107307191RR0027]	2188
--	------

Commission de la fonction publique Loi sur l'emploi dans la fonction publique Permission accordée (Cooke, Tracey)	2187
Permission accordée (Rai, Sarbjeet)	2188

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes * Avis aux intéressés	2186
Avis de consultations	2187
Décisions	2187
Décisions administratives	2187
Demandes de la partie 1	2186

Tribunal canadien du commerce extérieur Enquête NQ-2026-003 — Avis d'ouverture d'enquête Certains câbles de bâtiments non armés	2184
---	------

PARLEMENT

Chambre des communes * Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 45 ^e législature)	2182
---	------

Directeur général des élections, Bureau du Loi électorale du Canada Établissement du nombre d'électeurs	2182
--	------